

## 293353-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Travaux d'équipement électrique – Projekt Zentraler Standort sgsw Elektroarbeiten  
OJ S 83/2026 29/04/2026  
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement  
Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

Adresse électronique: [lukas.kraehenbuehl@sgsw.ch](mailto:lukas.kraehenbuehl@sgsw.ch)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Projekt Zentraler Standort sgsw Elektroarbeiten

Description: Ausführung aller Elektroinstallationen (Bestandsgebäude) für das Gewerk BKP 230.

Identifiant de la procédure: b48cde0f-f0be-4d4b-ac2b-073262aefd41

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45310000 Travaux d'équipement électrique

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Projekt Zentraler Standort sgsw Elektroarbeiten

Description: Ausführung aller Elektroinstallationen (Bestandsgebäude) für das Gewerk BKP 230.

##### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45310000 Travaux d'équipement électrique

##### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: St. Gallen

Code postal: 9015

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/06/2026

Date de fin de durée: 31/10/2026

**5.1.4. Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 1

**5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

**5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Qualité

Description: Zuschlagskriterien

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

**5.1.11. Documents de marché**

L'accès à certains documents de marché est restreint

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

**Canal de communication ad hoc:**

Nom: Simap.ch

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 05/05/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

#### 5.1.15. Techniques

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim

Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich

Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die

Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder

konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen

Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die

Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine

Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und

im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

Numéro d'enregistrement: b3fe5e52-e632-47f7-aa13-3b18cbbdd754

Adresse postale: St.Leonhard-Strasse 15

Ville: St.Gallen

Code postal: 9001

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

Adresse électronique: [lukas.kraehenbuehl@sgsw.ch](mailto:lukas.kraehenbuehl@sgsw.ch)

Téléphone: +41712245598

Adresse internet: <https://sgsw.ch>

#### **Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht

Numéro d'enregistrement: BVGER

Adresse postale: Postfach  
Ville: St. Gallen  
Code postal: 9023  
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Pays: Suisse  
Adresse électronique: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Téléphone: +41584652626  
Adresse internet: <https://www.bvger.ch>  
**Rôles de cette organisation:**  
Organisation chargée des procédures de recours

#### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch  
Numéro d'enregistrement: CH001  
Adresse postale: Holzikofenweg 36  
Ville: Bern  
Code postal: 3003  
Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Pays: Suisse  
Adresse électronique: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Téléphone: +41584646388  
Adresse internet: <https://www.simap.ch>  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier  
:  
e060717f-5449-49be-8a0c-2cb89f057a91-01  
Principale raison du changement  
:  
Mise à jour d'informations

#### 10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE  
Description des changements: E-Mail Adresse Elektroplanung ergänzt

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 4f7f5212-624e-4ba9-b364-60062b3debc7 - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 16  
Date d'envoi de l'avis: 28/04/2026 02:25:59 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand  
Numéro de publication de l'avis: 293353-2026  
Numéro de publication au JO S: 83/2026  
Date de publication: 29/04/2026